

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

· **Kereskedelmi megnevezés:** CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonfrei

· **Cikkszám:** 6026091, 6026101, 6026111, 6026116, 60262001

· **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Anyag/készítmény használata**

Tisztítók

Féktisztító intenzív

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

· **Gyártó/szállító:**

CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG

WANHEIMERSTR. 334/336

47055 DUISBURG

www.caramba.de

E-Mail: info@caramba.de

Tel.: +49 (0) 203/77 86 01

Forgalmazó cég:

TEGEE Hungaria Kft.

Ipari park u. 4.

1044 Budapest

e-mail: info@tegee.hu

Tel.: (36-1) 436-7240

Fax: (36-1) 436-7241

· **Információt nyújtó terület:**

Abteilung Produktsicherheit

Sicherheitsdatenblaetter@caramba.de

1.4 Sürgősségi telefonszám:

ETTSZ-Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Ingyenes forródrót: 06 80 20 11 99

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Flam. Liq. 2 H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.

STOT SE 3 H336 Álomosságot vagy szédülést okozhat.

Asp. Tox. 1 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Aquatic Chronic 2 H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

· **Veszélyt jelző piktogramok**



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

· **Figyelmeztetés Veszély**

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonefrei

(folytatás az 1. oldalról)

- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**
Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű
- **Figyelmeztető mondatok**
H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H315 Bőrirritáló hatású.
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**
P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P301+P310 **LENYELÉS ESETÉN:** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P331 **TILOS** hánytatni.
P403+P233 Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Oldószer keverék

· **Veszélyes alkotórészek:**

Reg.nr.: 01-2119475514-35	Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	>90%
---------------------------	--	------

· **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokról / A tartalomra vonatkozó címkézés**

alifás szénhidrogének	≥30%
-----------------------	------

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:** Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le a vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonefrei

(folytatás a 2. oldalról)

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂ poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízpermet vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** erős vízszugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Hűvös helyen tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonefrei

(folytatás a 3. oldalról)

- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
Kerüljük a bőrrejutást.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **Légzésvédelem:**
Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.
AX szűrő
- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.
- **Kesztyűanyag** Nitrilkaucsuk
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** Permeációs érték: ≥ 480 min szint.
- **Szemvédelem:** Védőszemüveg.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**
- **Általános adatok**
- **Külső jellemzők:**

· Forma:	Folyadék
· Szín:	színtelen
· Szag:	jellegzetes
· Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
- **pH-érték:** Nincs meghatározva.
- **Állapotváltozás**

· Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározható
· Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	78 °C
- **Lobbanáspont:** -1 °C
- **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):** Nem alkalmazható
- **Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.
- **Öngyulladás hőmérséklet:** Nincs meghatározva.
- **Robbanásveszélyesség:** Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.
- **Sűrűség 20 °C-nál:** 0,7 g/cm³
- **Relatív sűrűség** Nincs meghatározva.
- **Gőzsűrűség** Nincs meghatározva.
- **Párolgási sebesség** Nincs meghatározva.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonefrei

(folytatás a 4. oldalról)

- **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**
- **Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
- **Megosztlási hányados: n-oktanol/víz:** Nincs meghatározva.
- **Viszkozitás:**
- **dinamikai:** Nincs meghatározva.
- **kinematikai:** Nincs meghatározva.
- **9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülőndő feltételek:** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülőndő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű

Szájon át	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD Richtlinie 401)
Bőrön át	LD50	>2.920 mg/kg (rat) (OECD Richtlinie 402)
		>2.000 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50/4 h	>25 mg/l (rat) (OECD Richtlinie 403)

- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció**
Bőrirritáló hatású.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
Álmosságot vagy szédülést okozhat.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély**
Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

HU

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

Kereskedelmi megnevezés: **CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonefrei**

(folytatás az 5. oldalról)



12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Ökotoxikus hatások:**
- **Megjegyzés:** Halakra mérgező hatású.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is.
vízi élőlényekre mérgező
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3295
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR** 3295 FOLYÉKONY SZÉNHIIDROGÉNEK, M.N.N.,
KÖRNYEZETRE VESZÉLYES
- **IMDG** HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons,
C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane),
MARINE POLLUTANT
- **IATA** HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR, IMDG**
- 
- 
- **osztály** 3 Gyúlékony folyékony anyagok

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint


A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonefrei

(folytatás a 6. oldalról)

· Bárcák	3
· IATA	
	
· Class	3 Gyúlékony folyékony anyagok
· Label	3
· 14.4 Csomagolási csoport	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Környezeti veszélyek:	A termék tartalmaz környezetre veszélyes anyagok: Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű
· Marine pollutant:	Igen Jelkép (hal és fa)
· Különleges jelölésére (ADR):	Jelkép (hal és fa)
· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok
· Kemler-szám:	33
· EMS-szám:	F-E, S-D
· Stowage Category	B
· 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· Szállítási/egyéb adatok:	
· ADR	
· Engedményes mennyiség (EQ):	E2
· Korlátozott mennyiség (LQ)	1L
· Szállítási kategória	2
· Alagútkorlátozási kód:	D/E
· UN "Model Regulation":	UN3295, FOLYÉKONY SZÉNHYDROGÉNEK, M.N.N., KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, 3, II

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték 200 t**
- **Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték 500 t**
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 17.04.2018

Verziószám 5

Felülvizsgálat 04.08.2017

Kereskedelmi megnevezés: CARAMBA Profi Intensiv Bremsenreiniger acetonefrei

(folytatás a 7. oldalról)

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H315 Bőrirritáló hatású.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

· Rövidítések és mozaikszavak:

Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória

Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória

STOT SE 3: Cél szervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 2. kategória

· * Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak